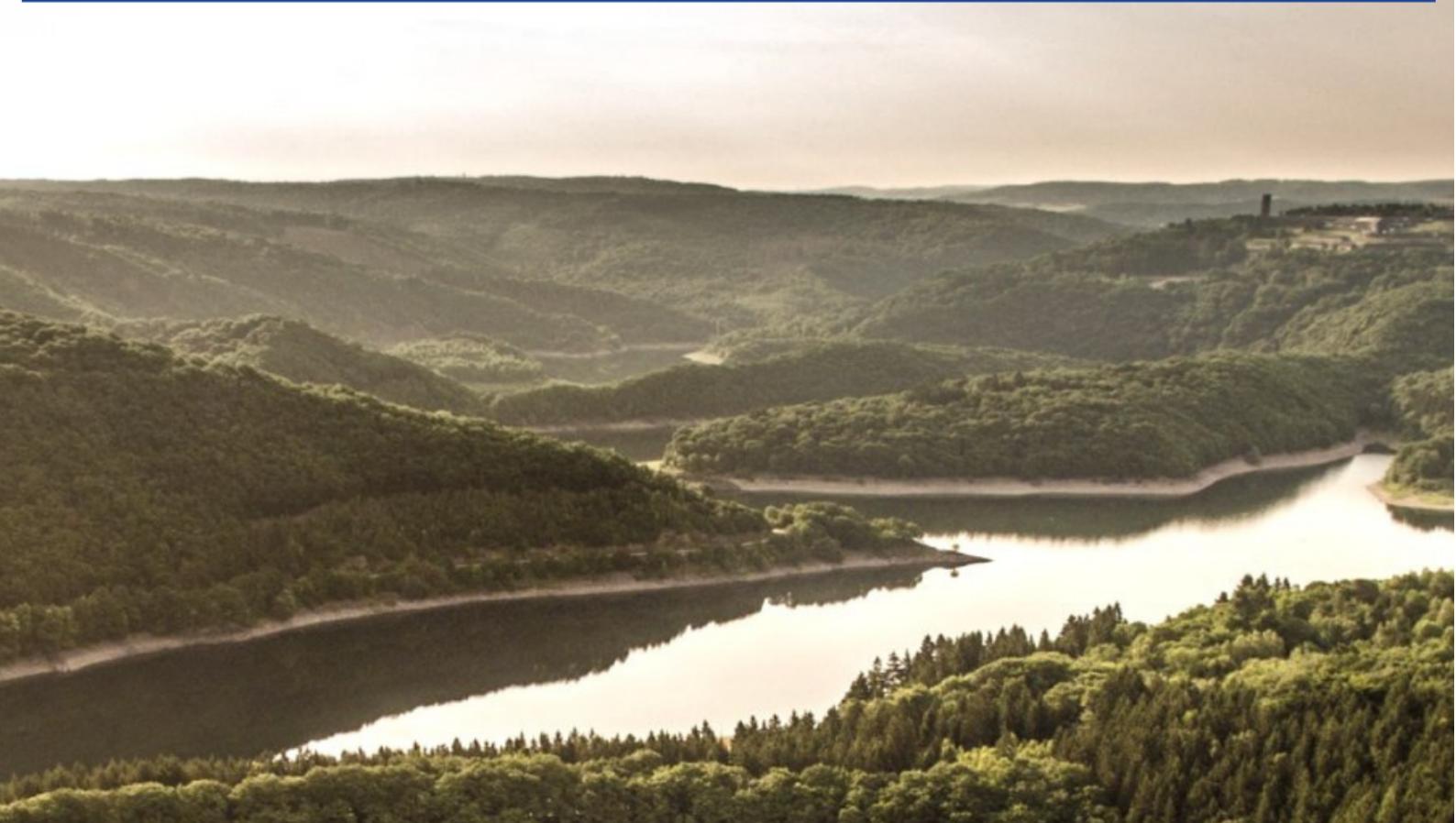




DOSSIER DE VOYAGE ETE 2025



ALLEMAGNE - EIFEL

JEKA vzw - Stationsstraat 75 – 1730 Asse // 02 230 84 55
info@jeka.be // www.jeka.be // BE0410 485 885

[jeka.belgium](#) [jekavzw](#)

Introduction

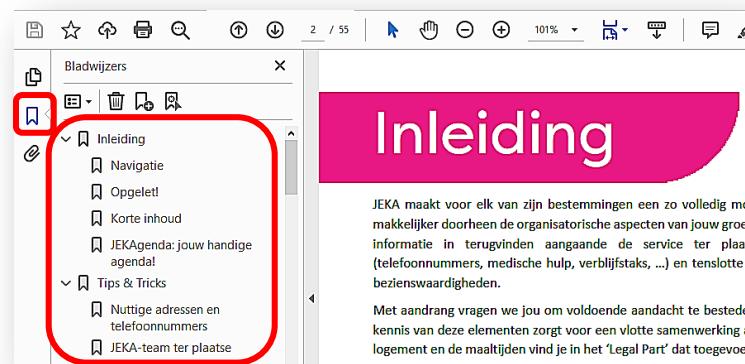
JEKA crée pour chacune de ses destinations un dossier de voyage aussi complet que possible. Un document pratique qui vous guidera dans l'organisation de votre voyage de groupe. Vous y trouverez de nombreuses informations pratiques sur le service local, des conseils et astuces pour votre destination (numéros de téléphone, assistance médicale, frais d'hébergement, ...) et enfin un aperçu de toutes les activités, excursions et lieux d'intérêt.

Nous vous conseillons vivement d'accorder suffisamment d'attention à la section "Conseils et astuces". Une bonne connaissance de ces éléments garantira une coopération harmonieuse par la suite. Vous trouverez des informations sur le voyage, les bagages, l'hébergement et les repas dans la "Partie juridique" ajoutée à votre contrat.

Nous vous souhaitons une bonne lecture et restons à votre disposition pour toute question.

Navigation

Ce dossier de voyage au format PDF est fourni avec des signets pour faciliter la navigation dans le document. Il se peut que vous deviez rendre ces signets explicitement visibles dans votre lecteur PDF. Si vous ouvrez le dossier de voyage dans un navigateur, vous ne verrez pas les signets.

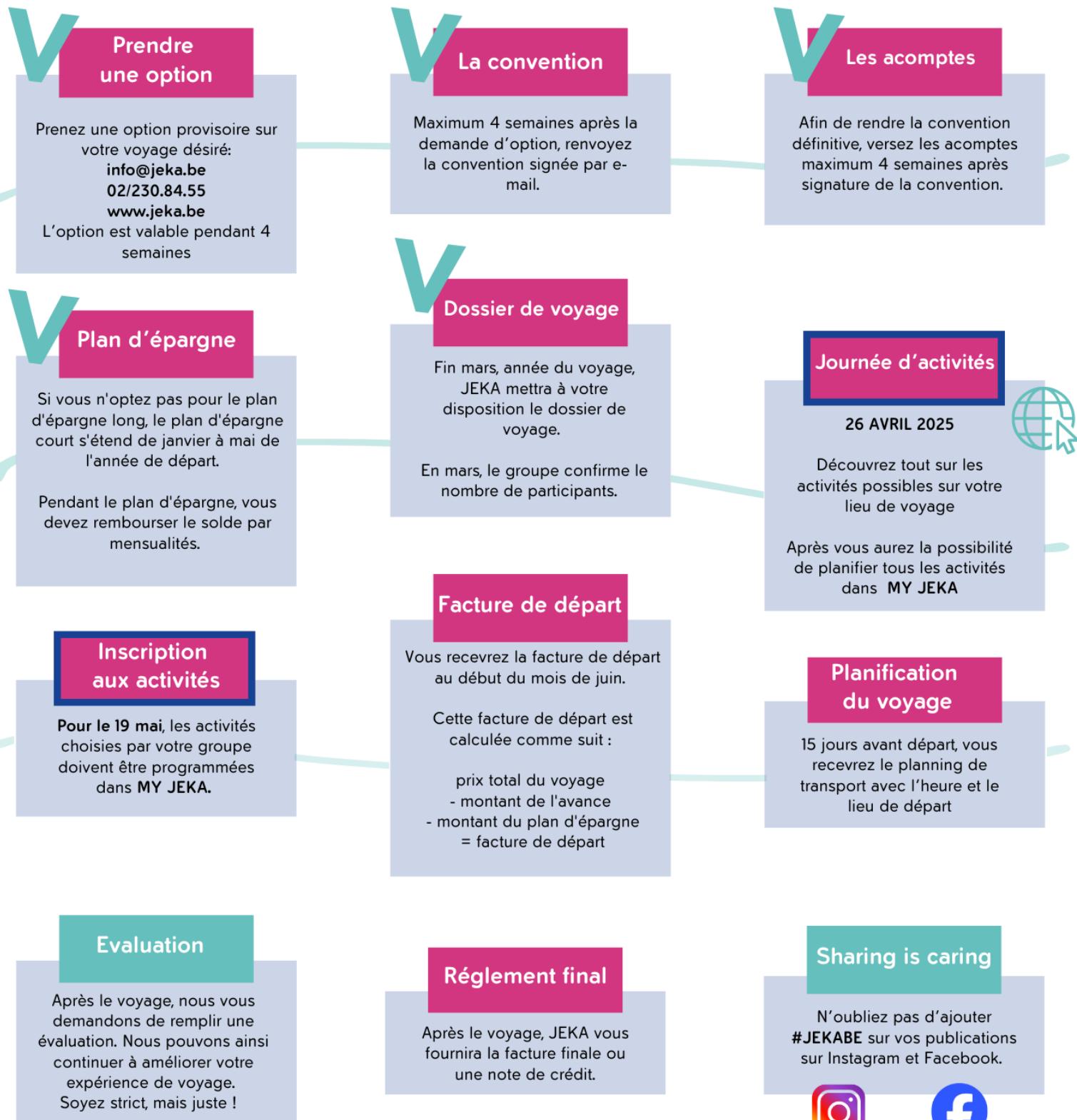


Attention !

Les textes et les prix de ce dossier de voyage sont basés sur les données dont nous avons connaissance au 01/01/2025.

JEKAGENDA

Cet agenda vous aidera à travers les prochaines étapes de votre voyage.



Trucs et astuces

Certaines choses qui semblent évidentes sont faites légèrement différemment à l'étranger.
Pour éviter les désagréments et les malentendus, nous vous donnons ici quelques informations pratiques sur la région.

Adresses et numéros de téléphone utiles

BELGIQUE		
	JEKA asbl (PERMANENT) Stationsstraat 75 1730 ASSE	02.230.84.55 info@jeka.be
	ASSURANCE WDR & PARTNERS NV Grote baan 225 1620 DROGENBOS www.wdr.be	02.333.82.82 info@wdr.be
NUMÉROS D'URGENCE		
En raison de la langue, il est préférable de contacter d'abord le personnel de JEKA qui vous aidera.		
	Ambulance Pompiers Numéro d'urgence Européen Police	112 112 112 110
	Médecin Ursula Seeger Im Burggarten 3, 53937 Schleiden	+49 24 45 3245
	Hôpital KKHM Krakenhaus Schleiden Op kip 3653937 Schleiden	+49 24 45 870

L'équipe JEKA sur le terrain

JEKA vous garantit un service permanent sur place, assuré par un personnel bénévole disponible 7 jours sur 7 pour des informations, des services et des urgences. Il y a toujours un membre du personnel présent qui parle la langue locale. Vous pouvez les contacter pour obtenir des informations sur les excursions en voiture, les promenades, les commandes d'activités et les questions pratiques. Pendant votre séjour, un membre du personnel vous rendra régulièrement visite pour s'assurer que tout se déroule comme prévu.



Lors de la préparation de votre voyage à l'étranger, vous pouvez les contacter à l'adresse électronique suivante info@jeka.be pour toute question concernant la destination : activités, excursions, logement, transport local, etc. Mentionnez toujours le nom de votre groupe dans l'objet du message. Pour toute question concernant le contrat, le plan d'épargne, le transport de la Belgique à la destination et retour, les listes de participants, les éventuelles annulations, les assurances, etc., contactez votre gestionnaire de dossier au bureau de JEKA (info@jeka.be).

Le matin de votre arrivée, JEKA organise une réunion d'information pour tous les responsables de groupes. Vous pourrez y rencontrer notre personnel et recevoir des informations pratiques pour la réussite de votre séjour.

Pharmacies

Urfseestraße 1, 53937 Schleiden

Ouvert du lundi au vendredi, de 8h30 à 18h30. Samedi de 8h30 à 13h00.

Banques

Il y a un ATM à Gemünd:

Kreissparkasse Euskirchen

Dreiborner Str. 19, 53937 Schleiden

Point d'information touristique

Un point d'information touristique est situé dans le centre de Gemünd.

Heures d'ouverture régulières (avril-octobre):

- Du lundi au vendredi 8h00 - 13h00 / 17h30
- Samedi, dimanche et jours fériés : 10h00 - 14h00

Adresse :

Dreiborner Straße 59

53937 Schleiden-Gemünd

Poste

Les timbres sont disponibles dans le magasin Ravis qui se trouve dans le centre du village.

Heures d'ouverture et adresse:

Aachener Straße 11, 53937 Schleiden

Ouvert du lundi au samedi de 10h à 19h.

Il est préférable d'envoyer une lettre de la Belgique vers l'Allemagne au début de la période et en courrier prioritaire avec la vignette "A prior" (vous pouvez obtenir cette vignette gratuitement dans n'importe quel bureau de poste). Il est préférable d'envoyer les lettres juste avant ou le jour du départ pour qu'elles arrivent à temps.

Comment écrire une note à la France ?

- JEKA BE
- nom du participant
- nom du groupe
- Landhaus Hohenfried
- Hohenfriedweg 1
- 53937 Schleiden
- Deutschland

L'Eifel sur Internet

Pour toutes informations sur la région, dirigez vers le site web officiel de la région =>
<https://www.eifel.info>

Ambassades

Ambassade de Belgique à Berlin		
Jägerstrasse 52-53 10117 Berlin		(+49) 30 20 64 20
		berlin@diplobel.org

Aperçu des activités

Notes :

- Les tarifs indiqués dans le tableau ci-dessous s'entendent par personne, sauf mention contraire. Les tarifs sont basés sur les informations dont dispose JEKA au 01/01/2025.
- Si une activité n'est pas accessible à pied depuis la maison JEKA et que le prestataire de l'activité n'organise pas son propre transport, le groupe doit prendre les transports en commun ou faire appel à un bus. Dans ce cas, le coût de ce transport n'est pas inclus dans les tarifs indiqués.
- En principe, ces tarifs ne s'appliquent qu'aux mois d'été (juillet et août). Certaines activités peuvent également avoir lieu hors saison, mais des prix différents sont parfois appliqués. Contactez JEKA pour plus d'informations à ce sujet.

Conditions de paiement :

- Toutes les activités et excursions doivent être payées sur place.
- En cas de problèmes financiers, les activités peuvent être annulées par JEKA.

Activités

Déscription	Prix	Paiement	Âge	Nombre	Commentaires
Piscine extérieur Rosenbad					
Adulte	5,00 €	BC	+18		
Jeunes	3,00 €	BC	6-18		
Enfants	Gratuit	n.a.	-6		
Groupe	3,00 €	BC	n.a.	à pd 10 pers.	
Rurberg					
VTT 4h	20,00 €	BC	n.a.	p.p.	10h-14h
Canoë 4h	30,00 €	BC	n.a.	Pour 4 personnes	10h-14h ou 14h-18h
Kajak 4h	30,00 €	BC	n.a.	Pour 2 personnes	10h-14h ou 14h-18h
Planche à pagaie	30,00 €	BC	n.a.	p.p.	10h-14h ou 14h-18h
Baignade naturelle Rursee	gratuit	n.a.	n.a.		
Erlebniswelt Eifelton					
Piste de luge d'été	3,50 €	BC	n.a.	par tour	
Piste de luge d'été	65,00 €	BC	n.a.	24 tours	
Piste de luge d'été	115 €	BC	n.a.	50 tours	
Minigolf	5,00 €	BC	n.a.	p.p	
Musée en plein air de Kommeren					
Accès au musée					Prix sur demande
Arboretum					
Jeunes	18,50 €	BC	11-17		
Adultes	22,50 €	BC	+18		

Déscription	Prix	Paiement	Âge	Nombre	Commentaires
Aktivi-kall					
Sauteur régulier	18,90 €	BC	À pd 7 ans	ppp	
Accompagnateur	7,90 €	BC		ppp	pas de sauteur

Activités

Faites vite votre choix parmi les activités possibles pour que vos vacances JEKA soient pleines d'action !

Veuillez noter que le transport vers les lieux n'est pas inclus dans les prix indiqués, sauf mention contraire.

**Veuillez effectuer vos réservations auprès de JEKA avant le
19/05/2025.**

Transport

Un autocar est disponible sur demande pour des excursions dans la région. Le tarif journalier est de 250 €.

Piscine extérieure Rosenbad

Lorsque l'été commence dans l'Eifel, le Rosenbad à Gemünd est le meilleur endroit. Situé directement sur les rives de l'Urft, au-dessus du parc thermal, il doit son nom aux magnifiques rosiers qui se trouvent sur le terrain. Les adultes, les familles avec enfants, les jeunes et les personnes âgées se sentent à l'aise dans cette piscine traditionnelle. La piscine est appréciée pour ses nombreuses offres pour tous les âges et tous les intérêts.

Mesurant 20 mètres sur 50, la piscine a des dimensions olympiques. L'eau a toujours une température minimale de 22° C. Tous ceux qui ont passé la journée dans l'eau et pris un bain de soleil sur la prairie peuvent se procurer des boissons et des en-cas chauds ou froids au kiosque.

Amusez vous au Trampoline Parc de Sarrebourg et découvrez la zone de trampolines, la fosse à mousse et le parcours ninja !

Egalement disponibles : terrain de volley-ball (beach) et tennis de table !

Ouvert tous les jours de 9 h à 19 h.

La piscine se trouve à 30 minutes de marche de l'hébergement.

Rursee : location de vélos et de canoës

Explorez le parc national de l'Eifel à vélo ou détendez-vous lors d'une excursion en canoë sur le lac de la Rur.



Disponibles : planche à pagaie, canoë ou kajak et VTT

Fermé le mercredi et le jeudi

Rurberg - Rursee : 1h15 par les transports publics

Zone de baignade naturelle du Rursee

Prairies verdoyantes, arbres ombragés et eau rafraîchissante - la zone de baignade naturelle de Rurberg est une véritable oasis de baignade au bord du lac d'Eisbach. La piscine est accessible toute l'année et est appréciée par toutes les générations. La vaste pelouse offre suffisamment d'espace pour prendre un bain de soleil. Les petits rats d'eau se sentent particulièrement à l'aise sur la zone sablonneuse avec des eaux peu profondes. Avec une aire de jeux, un terrain de beach-volley et un terrain de football, vous êtes sûr de ne jamais vous ennuyer. La faim, la soif ou une envie de glace peuvent être satisfaites au bistro.



Informations utiles :

- Parking payant dans les environs immédiats
- Toilettes et toilettes pour personnes à mobilité réduite sur place
- Entrée gratuite
- Surveillance de la baignade pendant les vacances d'été
- La qualité de l'eau du lac Eiserbachsee est régulièrement contrôlée.

Il existe d'autres possibilités de baignade dans le lac à la piscine naturelle Einruhr, dans la baie de Woffelsbacher et sur la presqu'île d'Eschauel.

Rurberg - Rursee : 1h15 par les transports publics

Erlebniswelt Eifeltor

Cette expérience mondiale comprend une **piste de luge d'été** de 680 mètres et un parcours de mini-golf de 18 trous, ainsi que l'accès au **musée en plein air Kommern**.



Le **musée en plein air de Kommern** est l'un des plus grands musées en plein air d'Europe. Il couvre une superficie de plus de 95 hectares et présente environ 67 bâtiments historiques de la province prussienne du Rhin.

Environ 67 bâtiments, parmi lesquels des cours de ferme, des moulins à vent, des ateliers, des bâtiments communautaires tels que des écoles, des fournils, des salles de danse et des chapelles, tous originaires du territoire de l'ancienne province prussienne du Rhin et de ses prédecesseurs, ont été rassemblés en quatre groupes. Des champs cultivés, des potagers et des vergers complètent le tableau.



Arboretum

L'expérience sportive en pleine nature dans l'Eifel!

L'ARBORETUM est un parcours d'obstacles unique dans la nature sauvage de la région de l'Eifel. Au milieu d'une forêt mature avec quelques arbres exotiques, un parcours étendu de près d'un kilomètre avec environ 25 obstacles attend les visiteurs.



Ouverte de début avril à fin octobre, la piste naturelle est la plateforme idéale pour des expériences de groupe extraordinaires, des séances d'entraînement spontanées au grand air ou une belle journée avec toute la famille. Outre le grand parcours, les plus petits pourront profiter de l'ARBORETUM Kids, la grande aire de fitness en plein air pour les jeux de groupe, les exercices, les chill-outs ou les pique-niques et la spacieuse aire de départ et d'arrivée pour tout ce qui concerne l'organisation et les boissons de clôture pour se rafraîchir. Un ensemble complet et naturel pour les débutants et les casse-cou, disponible uniquement à l'ARBORETUM.

Ouvert tous les jours de 9h00 à 20h00

45 min par autocar JEKA



Vogelsang

Se rendre à la caserne de Vogelsang, dans les Vosges, c'est faire un voyage dans l'histoire et dans la nature. Niché dans les collines vosgiennes, cet ancien site militaire offre un aperçu impressionnant du passé. Au cours d'une visite guidée, vous découvrirez l'histoire des casernes utilisées par les Allemands pendant la Seconde Guerre mondiale. La nature environnante est tout aussi impressionnante, avec des sentiers de randonnée offrant des vues spectaculaires sur les montagnes et les vallées. Vogelsang associe une perspective historique à une nature sereine, ce qui en fait une destination unique pour tous ceux qui cherchent à combiner culture et aventure en plein air.

Le Vogelsang ip (le terrain et le complexe) est ouvert tous les jours. En été de 8h à 20h et en hiver de 10h à 17h30. L'entrée est gratuite.



Aktivi : jump & fun!

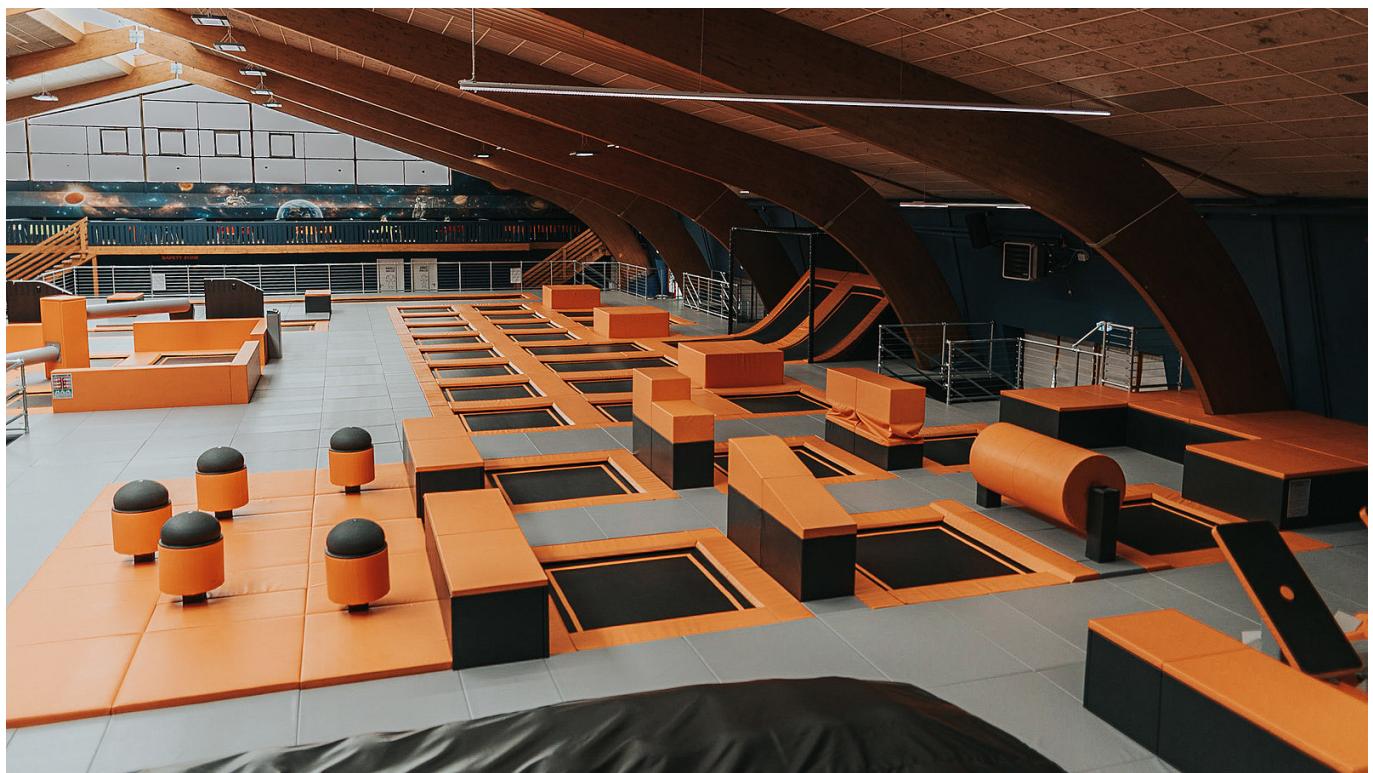
SKY IS THE LIMIT

Un billet, 3,5 heures d'action : à l'Aktivi jump & fun, le plaisir doit être sans limite !

Sur plus de 2000 m², tu peux te défouler tant que tu as du souffle. Réaliser son premier salto sur le trampoline. Ressentir l'adrénaline sur le Battle Beam. Relever des défis sur le mur d'escalade. Ou entraîner l'équilibre de manière ludique dans l'espace pour enfants en bas âge. Peu importe que tu oses faire tes premiers sauts ou que tu sois déjà un expert, peu importe si tu préfères sauter, grimper ou glisser : à l'aktivi jump & fun de Kall, nous t'envoyons en voyage dans la prochaine galaxie. Ready, steady, jump !

Heures d'ouverture

Mercredi - Dimanche: 10:30 - 14:00 // 15:00 - 18:30 heures
L'enregistrement commence déjà 30 minutes avant (10:00 / 14:30)



Excursions

Nous vous donnons ici un aperçu des excursions d'une journée les plus intéressantes. Vous êtes au cœur d'une région qui a beaucoup de beauté et de variété à offrir. Pour une description plus détaillée de certains arrêts : voir le chapitre "Sightseeing".

Faites vos réservations à l'avance dans MyJEKA ([au plus tard le 19 mai 2025](#)).

Metz

Metz, ville atmosphérique du nord-est de la France, est une destination idéale pour une excursion d'une journée avec des jeunes. Située sur les rives de la Moselle, cette ville est connue pour sa riche histoire, ses influences modernes et son atmosphère animée. Metz allie de manière unique l'architecture historique à l'art et à la culture contemporains, ce qui en fait un lieu fascinant pour les jeunes et les moins jeunes.



Lors de votre visite à Metz, ne manquez pas de visiter certains sites emblématiques. La cathédrale Saint-Étienne, également connue sous le nom de « Lanterne de Dieu », est à voir absolument grâce à ses impressionnantes vitraux de Marc Chagall et d'autres artistes. Pour une touche de modernité, le Centre Pompidou-Metz offre un regard magnifique sur l'art contemporain, avec des expositions changeantes qui ne manqueront pas de plaire aux jeunes visiteurs. Une promenade dans le charmant Quartier Impérial donne un aperçu des influences allemandes sur la ville, avec de beaux boulevards et des bâtiments imposants.

Après avoir exploré la ville, détendez-vous dans les Jardins de l'Esplanade, une magnifique oasis de verdure au milieu de Metz. Les amateurs de bonne chère trouveront de nombreux cafés et boulangeries accueillants où l'on peut déguster des spécialités locales telles que la quiche lorraine. Un voyage à Metz n'offre pas seulement un mélange de culture et de détente, mais inspire également par l'atmosphère unique d'une ville qui allie sans effort le passé et le présent.

Strasbourg

Une excursion d'une journée à Strasbourg avec le groupe est un mélange parfait de culture, d'histoire et d'amusement. Cette charmante ville d'Alsace, à la frontière entre la France et l'Allemagne, offre une combinaison unique d'élégance française et d'influences allemandes. Strasbourg est connue pour ses rues pittoresques, ses maisons à colombages et son centre historique, classé au patrimoine mondial de l'UNESCO. Le cœur de la ville, la Grande Île, est entouré par la rivière Ill et est un endroit parfait pour explorer à pied.



L'impressionnante cathédrale de Strasbourg, Notre-Dame, chef-d'œuvre gothique doté d'une tour de 142 mètres de haut, mérite une visite. À l'intérieur se trouve une horloge astronomique fascinante qui offre un spectacle quotidien. Le quartier de la Petite France, où les rues pavées, les ponts en bois et les bâtiments pittoresques créent une atmosphère de conte de fées, est un autre lieu à ne pas manquer. Pour vous détendre, faites une promenade en bateau sur l'Ill, qui offre une vue imprenable sur la ville et son architecture unique.

Pour ceux qui s'intéressent à la politique et à l'histoire, le Parlement européen est un lieu incontournable. Vous y découvrirez le fonctionnement de l'Union européenne. Enfin, Strasbourg regorge de cafés et de places agréables où vous pourrez déguster des spécialités locales, comme le flammkuchen et les bretzels. Cette excursion d'une journée promet d'être non seulement éducative, mais aussi une expérience amusante, pleine de découvertes et de convivialité !

Sarrebruck

Sarrebruck, la charmante capitale du Land de Sarre, est une destination idéale pour une excursion d'une journée. En effet, la ville allie des sites historiques à une atmosphère vivante et moderne. Avec son centre compact et ses excellentes connexions, c'est un endroit facile à explorer. À votre arrivée, promenez-vous dans l'atmosphère de l'Altstadt, où les rues étroites et les places accueillantes sont entourées de bâtiments colorés et de boutiques pittoresques. Pour une photo de groupe, la Ludwigsplatz avec l'imposante église baroque Ludwigskirche est incontournable !



Outre son charme historique, Sarrebruck offre de nombreuses activités intéressantes pour les jeunes. La visite du Saarbrücker Schloss et du musée historique de la Sarre qui l'entoure est à la fois instructive et fascinante. Vous y découvrirez l'histoire de la région, de l'époque romaine à la période industrielle moderne. Pour une expérience plus interactive, explorez le Deutsch-Französischer Garten, un parc où vous pourrez vous détendre, faire du bateau ou même jouer au mini-golf. Ce parc met en évidence le lien culturel entre l'Allemagne et la France et constitue un endroit agréable pour profiter ensemble de la nature.

Une journée à Sarrebruck n'est pas complète sans une visite à la Bahnhofstraße, l'une des plus longues rues commerçantes sans voitures d'Allemagne. Vous pouvez y faire du shopping, déguster de la nourriture de rue ou simplement vous imprégner de l'atmosphère animée qui y règne. Terminez la journée par un bon repas dans l'un des restaurants locaux, qui proposent à la fois des spécialités allemandes et des plats internationaux. Sarrebruck offre un mélange de culture, de détente et d'aventure, ce qui en fait une excursion inoubliable pour les jeunes et les moins jeunes.

Table des matières

Introduction-----	2
Navigation-----	2
Attention !-----	2
JEKAGENDA -----	3
Trucs et astuces-----	4
Adresses et numéros de téléphone utiles-----	4
L'équipe JEKA sur le terrain -----	5
Pharmacies-----	5
Banques -----	5
Point d'information touristique-----	5
Poste-----	5
L'Eifel sur Internet-----	6
Aperçu des activités-----	7
Activités -----	9
Transport -----	9
Piscine extérieure Rosenbad-----	9
Rursee : location de vélos et de canoës-----	9
Erlebniswelt Eifeltor -----	11
Arboretum-----	11
Vogelsang -----	13
Aktivi : jump & fun!-----	13
Excursions-----	15
Metz -----	15
Strasbourg -----	16
Sarrebruck -----	16
Table des matières -----	18